

## PART I / PARTIE I

Volume XX, No. 8 / Volume XX, n° 8

Yellowknife, Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

1999-08-27

### NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

### AVIS

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4<sup>e</sup> étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

### APPOINTMENTS/NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
<b>As custom adoption commissioners under the <i>Aboriginal Custom Adoption Recognition Act</i>:</b>				
<b>Commissaires à l'adoption en vertu de la <i>Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones</i> :</b>				
FELIX, Dolly Mary Jane	Tuktoyaktuk	A-443-99	3 years/3 ans	1999-06-21
KEOGAK, Donna	Sachs Harbour	A-444-99	3 years/3 ans	1999-06-21
NERYSOO, Hazel Margaret	Fort McPherson	A-448-99	3 years/3 ans	1999-07-07
<b>As inspectors under the <i>Agricultural Products Marketing Act</i>:</b>				
<b>Inspecteurs en vertu de la <i>Loi sur la commercialisation des produits agricoles</i> :</b>				
ALLAN, Bob	Ottawa, Ontario	A-450-99		1999-07-09
COLLINGE, Graham	Sundre, Alberta	A-451-99		1999-07-09
HERNER, Gordon	Winnipeg, Manitoba	A-452-99		1999-07-09
KEANE, Liam	Surrey, British Columbia	A-453-99		1999-07-09
MARRIOTT, Graham	Sundre, Alberta	A-454-99		1999-07-09
WILLIAMS, David Wallace	Yellowknife	A-455-99		1999-07-09

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
<b>As Child Protection Workers under the <i>Child and Family Services Act</i>:</b> <b>Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
CHINNA, Nancy	Inuvik	A-478-99		1999-07-19
FOUND, Lynn	Rae Lake	A-479-99		1999-07-20
HAZENBERG, Melissa	Yellowknife	A-480-99		1999-07-19
IRWIN, Don	Yellowknife	A-481-99		1999-07-19
LEDII, Edmond	Rae Edzo	A-482-99		1999-07-20
MCKEE, Patt	Norman Wells	A-483-99		1999-07-20
<b>As municipal inspectors under the <i>Cities, Towns and Villages Act</i>:</b> <b>Inspecteurs municipaux en vertu de la <i>Loi sur les cités, villes et villages</i> :</b>				
ANSTEY, Bradley B.	Yellowknife	A-489-99		1999-07-24
TRENCHIE, Amber J.	Yellowknife	A-490-99		1999-07-24
<b>As the Acting Director of Corrections under the <i>Corrections Act</i>:</b> <b>Directeur intérimaire du Service correctionnel en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>				
COOK, Robert	Yellowknife	A-464-99		1999-07-01
<b>As a member of the Registration Committee under the <i>Dental Profession Act</i>:</b> <b>Membre du comité d'inscription en vertu de la <i>Loi sur les professions dentaires</i> :</b>				
TENNANT, James	Hay River	A-457-99	from/de 1999-05-14 to/à 2000-05-24	1999-05-14
<b>As a Fair Practices Officer under the <i>Fair Practices Act</i>:</b> <b>Agent des pratiques non discriminatoires en vertu de la <i>Loi prohibant la discrimination</i> :</b>				
POSYNICK, James	Yellowknife	A-461-99	from/de 1999-05-14 to/à 2002-03-31	1999-05-14
<b>As Acting Fire Marshal for the Northwest Territories under the <i>Fire Prevention Act</i>:</b> <b>Commissaire aux incendies des Territoires du Nord-Ouest par intérim en vertu de la <i>Loi sur la prévention des incendies</i> :</b>				
GOULD, John Edward	Rae-Edzo	A-476-99	from/de 1999-07-05 to/à 1999-07-16	1999-07-05
GOULD, John Edward	Rae-Edzo	A-494-99	from/de 1999-07-17 to/à 1999-08-06	1999-07-17
<b>As a member of the Justice of the Peace Review Council under the <i>Justices of the Peace Act</i>:</b> <b>Membre du Conseil de surveillance des juges de paix en vertu de la <i>Loi sur les juges de paix</i> :</b>				
JACKSON, Lucy	Fort Good Hope	A-475-99	from/de 1999-05-17 to/à 2002-03-31	1999-07-14
<b>As Inspector of Land Titles under the <i>Land Titles Act</i>:</b> <b>Inspecteur des titres de biens-fonds en vertu de la <i>Loi sur les titres de biens-fonds</i> :</b>				
HALL, Thomas Wayne	Yellowknife	A-500-99		1999-08-23

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As Registrar of Land Titles for the Northwest Territories Registration District under the *Land Titles Act*:  
Registratrice des titres de biens-fonds de la circonscription d'enregistrement des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur les titres de biens-fonds* :**

MACNEILL, Yvonne Maria	Yellowknife	A-499-99		1999-08-23
------------------------	-------------	----------	--	------------

**As members of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:  
Membres de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

DAVIS, Alan	Inuvik	A-484-99	2 years/2 ans	1999-07-21
MONCHUK, Albert J.	Fort Smith	A-485-99	2 years/2 ans	1999-07-21

**As an issuer of marriage licences under the *Marriage Act*:  
Délivreuse de licences de mariage en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

LEONARDIS, Sheila	Yellowknife	A-486-99		1999-07-25
-------------------	-------------	----------	--	------------

**As a director of the Northwest Territories Business Credit Corporation under the *Northwest Territories Business Credit Corporation Act*:  
Administrateur de la Société de crédit commercial des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial des Territoires du Nord-Ouest* :**

LAFFERTY, Jackson	Rae-Edzo	A-460-99	3 years/3 ans	1999-07-12
-------------------	----------	----------	---------------	------------

**As members of the Fort Resolution Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:  
Membres de l'Office d'habitation de Fort Resolution en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

MCKAY, Lorraine Gloria	Fort Resolution	A-487-99	2 years/2 ans	1999-06-23
NORN, Lloyd	Fort Resolution	A-488-99	2 years/2 ans	1999-06-22

**As a director of the Northwest Territories Power Corporation under the *Northwest Territories Power Corporation Act*:  
Administrateur de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest* :**

COURNEYA, Leon James	Hay River	A-465-99	3 years/3 ans	1999-07-01
----------------------	-----------	----------	---------------	------------

**As members of the Board of Governors of Aurora College under the *Public Colleges Act*:  
Membres du Conseil des gouverneurs du Collège Aurora en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

HOEFER, Thomas	Yellowknife	A-459-99	3 years/3 ans	1999-06-15
INGLANGASUK, Dennis	Inuvik	A-458-99	3 years/3 ans	1999-06-15

**As the Editor of the *Northwest Territories Gazette* under the *Public Printing Act*:  
Éditrice de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* en vertu de la *Loi sur les publications officielles* :**

ZIMMERMAN, Judith	Yellowknife	A-496-99		1999-08-02
-------------------	-------------	----------	--	------------

**As Territorial Printer under the *Public Printing Act*:  
Imprimeur territorial en vertu de la *Loi sur les publications officielles* :**

ZIMMERMAN, Judith	Yellowknife	A-505-99		1999-08-02
-------------------	-------------	----------	--	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As the Registrar of Securities under the Securities Act:****Registraire des valeurs mobilières en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières :**

TUMMON, Katharine Paula	Yellowknife	A-503-99		1999-08-09
-------------------------	-------------	----------	--	------------

**As members of the Status of Women Council under the Status of Women Council Act:****Membres du Conseil sur la condition de la femme en vertu de la Loi relative au Conseil sur la condition de la femme :**

BECK, Viola E.	Yellowknife	A-466-99	3 years/3 ans	1999-06-01
EKPAKOHAK, Jean	Holman	A-467-99	2 years/2 ans	1999-06-01
ETCHINELLE, Theresa	Tulita	A-468-99	2 years/2 ans	1999-06-01
GEDDES, Harriet	Fort Providence	A-469-99	2 years/2 ans	1999-06-01
GONZALES, Tessie	Hay River	A-470-99	3 years/3 ans	1999-06-01
LOCKHART, Bernadette	Lutselk'e	A-471-99	2 years/2 ans	1999-06-01

**As President of the Status of Women Council under the Status of Women Council Act:****Présidente du Conseil sur la condition de la femme en vertu de la Loi relative au Conseil sur la condition de la femme :**

BECK, Viola E.	Yellowknife	A-472-99	3 years/3 ans	1999-06-01
----------------	-------------	----------	---------------	------------

**As Vice-Presidents of the Status of Women Council under the Status of Women Council Act:****Vice-présidentes du Conseil sur la condition de la femme en vertu de la Loi relative au Conseil sur la condition de la femme :**

ETCHINELE, Theresa	Tulita	A-473-99	2 years/2 ans	1999-06-01
GEDDES, Harriet	Fort Providence	A-474-99	2 years/2 ans	1999-06-01

**As a member of the Judicial Council for Territorial Judges under the Territorial Court Act:****Membre du Conseil de la magistrature des juges territoriaux en vertu de la Loi sur la Cour territoriale :**

LAMALICE, Shirley	Hay River	A-445-99	4 years/4 ans	1999-04-25
-------------------	-----------	----------	---------------	------------

**As members of the appeals tribunal under the Workers' Compensation Act:****Membres du tribunal d'appel en vertu de la Loi sur les accidents du travail :**

LYONS, Blake	Yellowknife	A-491-99	2 years/2 ans	1999-07-26
MCCANN, David Timothy	Yellowknife	A-447-99	from/de 1999-06-28 to/à 1999-07-16	1999-06-28
ROLT-KAISER, Georgina	Hay River	A-492-99	2 years/2 ans	1999-08-05

**As member of the Workers' Compensation Board under the Workers' Compensation Act:****Membre de la Commission des accidents du travail en vertu de la Loi sur les accidents du travail :**

BUTLER, Timothy Stephen	Yellowknife	A-477-99	2 years/2 ans	1999-07-12
-------------------------	-------------	----------	---------------	------------

**As acting territorial director under the Young Offenders Act:****Directeur territorial intérimaire en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants :**

COOK, Robert	Yellowknife	A-449-99		1999-07-01
--------------	-------------	----------	--	------------

## REVOCATIONS/RÉVOICATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
<b>CORRECTIONS ACT - Acting Directors of Corrections</b> <b>LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS - directeurs intérimaires du Service correctionnel</b>			
DILLON, John	A-462-99	1999-07-12	A-281-93
FRIESEN, Doug Norman	A-463-99	1999-07-12	A-634-94
<b>DENTAL PROFESSION ACT - member of the Registration Committee</b> <b>LOI SUR LES PROFESSIONS DENTAIRES - membre du comité d'inscription</b>			
KEATES, Samuel Joseph	A-456-99	1999-05-14	A-447-98
<b>LAND TITLES ACT - Inspector of Land Titles</b> <b>LOI SUR LES TITRES DE BIENS-FONDS - inspecteur des titres de biens-fonds</b>			
MACDOUGALL, Gary Ian	A-498-99	1999-08-23	A-428-93
<b>LAND TITLES ACT - Registrar of Land Titles</b> <b>LOI SUR LES TITRES DE BIENS-FONDS - registrateur des titres de biens-fonds</b>			
HALL, Thomas Wayne	A-497-99	1999-08-23	A-052-96
<b>NORTHWEST TERRITORIES POWER CORPORATION ACT - chairperson of the Board of Directors of the Northwest Territories Power Corporation</b> <b>LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - président du conseil d'administration de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest</b>			
ALVAREZ, Pierre Roch	A-446-99	1999-06-30	A-087-99
<b>PUBLIC PRINTING ACT - Editor of the Northwest Territories Gazette</b> <b>LOI SUR LES PUBLICATIONS OFFICIELLES - éditrice de la Gazette des Territoires du Nord-Ouest</b>			
HUDSON, Shona M.	A-495-99	1999-08-02	A-0813-93
<b>PUBLIC PRINTING ACT - Territorial Printer</b> <b>LOI SUR LES PUBLICATIONS OFFICIELLES - imprimeur territorial</b>			
HUDSON, Shona M.	A-504-99	1999-08-02	A-749-97
<b>SECURITIES ACT - Registrar of Securities</b> <b>LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES - registraire des valeurs mobilières</b>			
MACDOUGALL, Gary	A-501-99	1999-08-09	NS-535-81
<b>SECURITIES ACT - third Deputy Registrar of Securities</b> <b>LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES - troisième registraire adjointe des valeurs mobilières</b>			
TUMMON, Katharine Paula	A-502-99	1999-08-09	A-478-96

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**WORKERS' COMPENSATION ACT - member of the Workers' compensation Board**  
**LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL - membre de la Commission des accidents du travail**

SLOAN, Jessie	A-493-99	1999-07-12	A-0261-97
---------------	----------	------------	-----------

---

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES)/AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

---

**BUSINESS CORPORATIONS ACT**  
**LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):**  
**AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Registered Office / Bureau enregistré	Incorporation date / Date de constitution
<b>FEJ SALES INC.</b>	C 4504	4902-49th Street Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7	1999-06-25
<b>FEJ HOLDING INC.</b>	C 4505	4902-49th Street Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7	1999-06-28
<b>PORT CAFE LTD.</b>	C 4506	Suite 1008 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	1999-06-24
<b>REGENCY INTERNATIONAL HOTELS LTD.</b>	C 4507	4902-49th Street Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7	1999-06-30
<b>S.R.P. NORTH VENTURES LTD.</b>	C 4508	5107-53rd Street Box 2910 Yellowknife NT X1A 2R2	1999-07-02
<b>FORT GOOD HOPE SAWMILL LTD.</b>	C 4509	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	1999-07-02
<b>994510 NORTHWEST TERRITORIES LTD.</b>	C 4510	5120-49th Street 3rd Floor Yellowknife NT X1A 1P7	1999-07-06
<b>SAHTU CONTRACTORS (2000) LTD.</b>	C 4511	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2P8	1999-07-06

<b>BUILDINGS NORTH CONSULTANT LTD.</b>	C 4512	202-4817-49th Street Yellowknife NT X1A 2S7	1999-07-06
<b>DENE ENTERPRISES INC.</b>	C 4513	Box 383 4916-47th Street Yellowknife NT X1A 2N3	1999-07-08
<b>AMERK INVESTMENTS LTD.</b>	C 4514	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	1999-07-08
<b>BASSETT AVIATION FUEL SERVICES LTD.</b>	C 4515	202-4817-49th Street Yellowknife NT X1A 2S7	1999-07-13
<b>994516 N.W.T. LTD.</b>	C 4516	4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6	1999-07-14
<b>ULU ENTERPRISES LTD.</b>	C 4517	4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6	1999-07-16
<b>994518 NWT LTD.</b>	C 4518	202-4817-49th Street Yellowknife NT X1A 2S7	1999-07-19

**NOTICES OF AMALGAMATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 187(4)):**  
**AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 187(4)] :**

New Corporation/ Nouvelle société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Amalgamating Corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Amalgamation date/ Date de la fusion
<b>REGENCY INTERNATIONAL HOTELS LTD.</b>	C 4507	<b>831524 N.W.T. LTD. &amp; REGENCY INTERNATIONAL HOTELS LIMITED</b>	1999-06-30

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 13(4)):**  
**AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 13(4)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Corporation No./ N° de la société par actions	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Change/ Date de la modification
<b>DANTEL COMMUNICATIONS LIMITED</b>	C 2520	<b>882520 N.W.T. LTD.</b>	1999-07-20
<b>994504 N.W.T. LIMITED</b>	C 4504	<b>FEJ SALES INC.</b>	1999-07-07
<b>994505 N.W.T. LIMITED</b>	C 4505	<b>FEJ HOLDING INC.</b>	1999-07-07

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):  
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of Registration/ Date d'enregistrement
<b>UNIVERSAL SURVERYS INC.</b>	ET 6786	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Alberta	1999-06-24
<b>U.S.I. PROJECTS SERVICES INC.</b>	ET 6787	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Alberta	1999-06-24
<b>IPL HOLDINGS INC.</b>	ET 6788	4902-49th Street Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	1999-06-25
<b>T.R. ASHTON PROFESSIONAL CORPORATION</b>	ET 6789	Suite 5 6 Courtoreille Street Hay River NT X0E 1G2	Alberta	1999-06-29
<b>TURMAC UTILITY SUPPLY CORPORATION</b>	ET 6790	P.O. Box 2910 5107-53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2	British Columbia	1999-06-29
<b>DIAMONDEX RESOURCES LTD.</b>	ET 6791	4902-49th Street Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7	British Columbia	1999-06-29
<b>FIRST CANADIAN HEALTH MANAGEMENT CORPORATION INC.</b>	ET 6792	4902-49th Street Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	1999-06-30
<b>PAFCO UNDERWRITING MANAGERS INC. / GESTION D'ASSURANCE PAFCO INC.</b>	ET 6793	4902-49th Street Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7	Ontario	1999-06-30

<b>THE MOUNTED POLICE MEMBERS' LEGAL FUND / FONDS DE RECOURS JURIDIQUE DES MEMBRES DE LA GENDARMERIE</b>	ET 6794	P.O. Box 262 5018-47th Street Yellowknife NT X1A 2N2	Canada	1999-07-06
<b>MEDALLION WINE MARKETING INC.</b>	ET 6795	Suite 802 Northwest Tower 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	British Columbia	1999-07-08
<b>GPL GENERAL PARTNER LIMITED</b>	ET 6797	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7	Ontario	1999-07-09
<b>ALLSTATE MOTOR CLUB OF CANADA INC. / CLUB VÉHICULE ALLSTATE DU CANADA INC.</b>	ET 6801	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	1999-07-16
<b>YELLOWKNIFE CHRYSLER LTD.</b>	ET 6802	340 Old Airport Road Yellowknife NT X1A 3T3	Alberta	1999-07-20
<b>NELSON ENVIRONMENTAL REMEDATION LTD.</b>	ET 6805	5107-53rd Street P.O. Box 2910 Yellowknife NT X1A 3R2	Alberta	1999-07-20

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):  
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES  
[paragraphe 289(4)] :**

Name of Corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	New Name of Corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective Date/ Date de prise d'effet
<b>ALBERTA POWER LIMITED</b>	ET 1416	<b>ATCO ELECTRIC LTD.</b>	1999-04-23
<b>TD WATERHOUSE SECURITIES (CANADA), INC. / VALEURS MOBILIÈRES TD WATERHOUSE (CANADA) INC.</b>	ET 6783	<b>TD WATERHOUSE INVESTOR SERVICES (CANADA) INC. / SERVICES INVESTISSEURS TD WATERHOUSE (CANADA) INC.</b>	1999-05-11

<b>TD WATERHOUSE INVESTOR SERVICES (CANADA) INC. / SERVICES INVESTISSEURS TD WATERHOUSE (CANADA) INC.</b>	ET 6783	<b>TD WATERHOUSE INVESTOR SERVICES (CANADA) INC. / SERVICES D'INVESTISSEMENT TD WATERHOUSE (CANADA) INC.</b>	1999-05-11
<b>MILCORP INDUSTRIES LIMITED</b>	ET 5313	<b>ICO CANADA, INC.</b>	1999-06-11
<b>HONGKONG BANK TRUST COMPANY</b>	ET 5455	<b>HSBC TRUST COMPANY (CANADA)</b>	1999-04-28
<b>EXIDE ELECTRONICS CANADA INC.</b>	ET 6127	<b>POWERWARE CANADA INC.</b>	1999-05-17
<b>SIEMENS WESTINGHOUSE INCORPORATED / SIEMENS WESTINGHOUSE INCORPORÉE</b>	ET 6731	<b>SIEMENS WESTINGHOUSE INC.</b>	1999-05-28
<b>WESTON FOODS CORP.</b>	ET 6803	<b>WESTON FOODS INC.</b>	1999-03-05

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 290(2)):  
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Amalgamating Corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation/ Date de fusion
<b>HAPAG-LLOYD SEETOURISTIK (CRUISES) GMBH</b>	ET 6796	<b>HAPAG-LLOYD TOURS GMBH &amp; HAPAG-LLOYD CRUISESHIP MANAGEMENT GMBH</b>	1996-10-14
<b>RNG GROUP INC. GROUPE RNG INC.</b>	ET 6798	<b>RNG GROUP INC. GROUPE RNG INC. &amp; ZCL DISTRIBUTION INC.</b>	1999-03-31
<b>CANADIAN FOREST OIL LTD.</b>	ET 6799	<b>CANADIAN FOREST OIL LTD. &amp; SAXON PETROLEUM INC.</b>	1999-06-15
<b>THYSSEN ELEVATOR LIMITED / ASCENSEURS THYSSEN LIMITÉE</b>	ET 6800	<b>THYSSEN ELEVATOR LIMITED, DOVER ELEVATOR (CANADA) LIMITED, 3520170 CANADA INC., 3520188 CANADA INC., 3520196 CANADA INC., 3520200 CANADA INC.</b>	1999-04-01

WESTON FOODS CORP.	ET 6803	WESTON FOODS CORP. & 1334082 ONTARIO LIMITED	1998-12-30
CANADIAN ROXY PETROLEUM LTD.	ET 6804	CANADIAN ROXY PETROLEUM LTD. & 288816 ALBERTA LTD. & CRA EXPLORATION LTD.	1990-12-30
ATLAS IDEAL METALS INC.	ET 6807	ATLAS ALLOYS INC. & 146670 CANADA INC. & IDEAL METALS & ALLOYS OF CANADA INC.	1999-07-21
NUMAC ENERGY INC.	ET 6806	NUMAC ENERGY INC. & CANADIAN ROXY PETROLEUM LTD.	1999-05-03
NATIONAL RETAIL CREDIT SERVICES COMPANY / SOCIÉTÉ DE SERVICES DE CRÉDIT AUX DÉTAILLANTS NATIONAL	ET 6808	NORWEST FINANCIAL CAPITAL CANADA, INCORPORATED & THE T. EATON ACCEPTANCE CO. LIMITED / SOCIÉTÉ DE CRÉDIT T. EATON LIMITEE & NATIONAL RETAIL CREDIT SERVICES LIMITED / SOCIÉTÉ DE SERVICES DE CRÉDIT AUX DÉTAILLANTS NATIONAL LIMITÉE & 301754 NOVA SCOTIA COMPANY	1999-01-01

**NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 294(6)):  
AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES**  
[paragraphe 294(6)] :

Corporation No./ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Cancellation/ Date de l'annulation
5505 YUKON LIMITED	ET 5759	1999-07-12
PRO PASTRIES INC.	ET 5020	1999-07-12
NORTHWEST TERRITORIES TOURISM TRAINING GROUP	ET 4905	1999-07-12
THE FOUNDATION COMPANY OF CANADA LIMITED / LA COMPAGNIE DU CANADA LIMITÉE	ET 4460	1999-07-12
VIACOM ENTERTAINMENT CANADA INC.	ET 6198	1999-07-12

<b>ARCTIC TERRA CONSULTANTS LTD.</b>	ET 1921	1999-07-12
<b>MARICAN OFFSHORE DRILLING SERVICES INC.</b>	ET 5025	1999-07-12
<b>STAR RESOURCES CORP.</b>	ET 5103	1999-07-14

**CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS ACT  
LOI SUR LES ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES**

**NOTICE OF INCORPORATION OF A CO-OPERATIVE ASSOCIATION (subsection 4(4)):  
AVIS DE CONSTITUTION D'UNE ASSOCIATION COOPÉRATIVE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Incorporation date/ Date de constitution	Registered office/ Bureau enregistré
<b>SAHTU ARTS &amp; CRAFTS CO-OPERATIVE LIMITED</b>	AS 90	1999-06-23	3 Raven Road P.O. Box 69 Norman Wells NT XOE OVO

**SOCIETIES ACT  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):  
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu d'exercice des activités	Incorporation date/ Date de constitution
<b>NWT AIRCRAFT MAINTENANCE ENGINEERING SOCIETY</b>	SOC 1436	Yellowknife NT	1999-07-02
<b>SOMBA KE' SURF SOCIETY</b>	SOC 1437	Northwest Territories	1999-07-02
<b>YELLOWKNIFE DIRT RIDERS ASSOCIATION</b>	SOC 1438	Yellowknife NT	1999-07-07
<b>YELLOWKNIFE MULTI SPORT CLUB</b>	SOC 1439	Yellowknife	1999-07-22

---



---

 GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS)/AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)
 

---



---

## ARCHIVES ACT

The following boxes of records will be destroyed on or after September 13, 1999. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 873-7446 or 920-3078 before September 10, 1999.

DEPARTMENT TITLE	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Education, Culture and Employment	2	558-03-01 (1999)
	2	558-03-02 (1999)
	112	562-03-04 (1999)
	1	562-03-05 (1999)
	5	562-03-06 (1999)
	6	562-03-07 (1999)
Financial Management Board		
Secretariat	13	558-06-02 (1995)
Municipal and Community Affairs	44	558-11-03 (1995)
	4	559-11-01 (1999)
Public Works & Services	5	559-11-02 (1999)
	65	558-13-02 (1996)
	22	558-13-03 (1999)
	13	558-13-04 (1999)
	3	562-13-06 (1999)
	60	562-13-07 (1999)
Resources, Wildlife & Economic	14	562-13-08 (1999)
Development	3	558-58-01 (1995)
Transportation	1	562-17-15 (1996)
Workers' Compensation Board	1	562-17-01 (1999)
	26	562-18-01 (1999)
	66	562-18-02 (1999)

## LOI SUR LES ARCHIVES

Les boîtes de dossiers mentionnées ci-après seront détruites à compter du 13 septembre 1999. Si vous voulez consulter les listes de transfert avant la destruction des dossiers, vous devez communiquer avec le responsable de la gestion des dossiers avant le 10 septembre 1999 au 873-7446 ou au 920-3078.

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Éducation, Culture et Formation	2	558-03-01 (1999)
	2	558-03-02 (1999)
	112	562-03-04 (1999)
	1	562-03-05 (1999)
	5	562-03-06 (1999)
	6	562-03-07 (1999)
Secrétariat du Conseil de gestion financière	13	558-06-02 (1995)
Affaires municipales et Communautaires	44	558-11-03 (1995)
	4	559-11-01 (1999)
	5	559-11-02 (1999)
Travaux publics et Services	65	558-13-02 (1996)
	22	558-13-03 (1999)
	13	558-13-04 (1999)
	3	562-13-06 (1999)
	60	562-13-07 (1999)
	14	562-13-08 (1999)
Ressources, Faune et Développement économique	3	558-58-01 (1995)
Transports	1	562-17-15 (1996)
	1	562-17-01 (1999)
Commission des accidents du travail	26	562-18-01 (1999)
	66	562-18-02 (1999)

**EVIDENCE ACT  
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:

Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

a) SANGRIS, Katheleen	Yellowknife
b) BENNETT, Diana-Lynn	Yellowknife
c) HENDERSON, Lindsay Dawn	Yellowknife
d) HINGLEY, Michael	Hay River
e) JACKSON, Fredrick Alan	Yellowknife
f) GUNTHER, Carol	Yellowknife
g) EGOTAK, Lena	Holman
h) BANKSLAND, Joyce	Holman
i) TAYOTUK, Lily	Yellowknife
j) SKENE, Iva Ruth (R)	Yellowknife
k) VAN BRIDGER, ROBERTA (R)	Inuvik
l) DESJARLAIS, Denise A. (R)	Hay River
m) HEWIKO, Bruce A. (R)	Yellowknife
n) HEWLKO, Sonia A. (R)	Yellowknife
o) JACOBSON, Charles (R)	Fort Simpson
p) NAYALLY, Joseph (R)	Fort Simpson
q) VILLENEUVE, Laurell (R)	Fort Simpson
r) HERON, Louanne (R)	Yellowknife

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:

Nominations et renominations (R) de notaires publics :

a) BERG, Elizabeth Joan	Yellowknife
b) BEAUCHAMP, Mary Y. (R)	Yellowknife
c) JESSWEIN, Christopher J. (R)	Yellowknife
d) DOLITTLE, Charlene C. (R)	Yellowknife
e) MAGEEAN, John J. (R)	Fort Smith

---

Printed by  
Territorial Printer, Northwest Territories  
Yellowknife, N.W.T./1999©

---

---

Imprimé par  
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest  
Yellowknife (T. N.-O.)/1999©

---